

**NIVEAUX DE PERFORMANCE** 

A très largement le niveau requis

(Nom de l'établissement scolaire) (Matricule de l'établissement scolaire) (N° de téléphone) http://schools.nyc.gov

NOTE CHIFFRÉE/ALPHABÉTIQUE

A le niveau requis

65 à 100, A à D, P

(Titre du bulletin scolaire), (Année-Année), (Trimestre)

## (Nom de l'élève) (N° d'identifiant de l'élève)

ME

Classe : \_\_ Grade : \_\_ Conseiller : (Nom du conseiller)

Nombre d'absences durant le trimestre : \_\_ Nombre de retards durant le trimestre : \_

LE NIVEAU DE MAÎTRISE

Trop d'absences et/ou retards

NS

ANNOTATIONS BASÉE SUR

Excellent

## SIGNIFICATION DES NOTES ET APPRÉCIATIONS

Е

ÉCHELLE D'APPRÉCIATION DE E À U

Excellent

2	A tres largement le niveau requis	65 a 100, A a D, P	A le niveau requis	E G	Excellent	ME	Excellent	NS		osences et/ou retard
3 2	A le niveau requis	10 à 64, F	N'a pas le niveau requis		Bien	MA	Bon Satisfaisant	NL	Nouvel él	
2 1	N'a pas le niveau requis Est très en-dessous du niveau requis	2 à 7 1	A le niveau requis (IB) N'a pas le niveau requis	S N	Satisfaisant	MT MP		NU *		/Audit (HS)
I	Est tres en-dessous du niveau requis	1	N a pas le niveau requis	U	Peut mieux faire Insatisfaisant	MB	Peut mieux faire Insatisfaisant		woyenne	non-calculée
/FS	SSAGE DES REPRÉSENTAN	ITS DE L'ÉTARI ISS	EMENT SCOLAIRE I	DE VC				PÉ	RIODES	DE NOTATIO
,,LC	OAGE DEG KEI KEGENTAN	ITO DE L'ETABLICO	LINENT GOOLAINE	)L VC	TINE LINI AINT				1	2 Derniè
\rt c	de la langue anglaise (Appré	éciation globale) / (I	Enseignant(e))							
Comi	mentaires de l'enseignant(e)									
	npréhension écrite / (Enseig									
	vec suffisamment de précision et d comprend, sans qu'on l'aide, le se			de sor	arade de types v	zriés (d	e fiction et			
	mentaires)	ens de textes, correspoi	idani ad nivead d'eleves	ue 301	rgrade, de types v	ranes (u	e liction et			
	re qu'il(elle) comprend ce qu'il(elle	e) a lu en citant des déta	ils tirés des textes							
	mentaires de l'enseignant(e)									
	ression écrite / (Enseignant			1:66				_		
	, sans qu'on l'aide, quand il(elle) fa mations/explications, raconter que		r des raisons et des publi	cs airre	erents (pour exprin	ner son	opinion, donner d	es		
	ne des détails et cite des faits tirés		onner plus de sens à ce	au'il(ell	e) écrit					
	ge ses textes pour les rendre plus			1- (-	,					
	mentaires de l'enseignant(e)									
	ute, expression orale et lanç									
	des discussions collectives, exp nentes et concrètes	orime ses idées avec	clarté, en citant des fait	s sur	le sujet débattu	et en d	onnant des préci	sions		
	e et comprend un large vocabulair	re.								
	les bonnes règles de grammaire, d		re et d'orthographe							
Comi	mentaires de l'enseignant(e)	·								
Math	hématiques / (Enseignant(e)	1								
	re sa compréhension des concept									
	out les problèmes avec justesse et									
	out les problèmes de diverses man		solutions							
Com	mentaires de l'enseignant(e)									
Scie	ences / (Enseignant(e))									
	re sa compréhension des contenu	is et concepts scientifiq	ues							
	lise ses compétences en lecture, é epts scientifiques	écriture et mathématiqu	es pour collecter, interpré	ter et	se servir de preuve	es démo	ntrant les contenu	is et		
	t des hypothèses et les met à l'épr	euve. Cherche des répo	onses et trouve des solut	ons						
Comi	mentaires de l'enseignant(e)									
Scie	ences humaines (Social Stud	dies), y compris His	toire / (Enseignant(e	))						
	re sa compréhension des contenu									
	lise ses compétences en lecture e	et écriture pour collecter	interpréter et se servir d	'illustra	itions des contenu	s et con	cepts étudiés en			
Appli	nces humaines ique un regard critique et personne	el pour approfondir sa c	ompréhension des conte	nus et	concepts					
Comi	mentaires de l'enseignant(e)									
	cation physique / (Enseigna									
Partic	cipe aux activités physiques et mo		motrices, de contrôle et	liées à	une bonne condi	tion phys	sique, correspond	ant à		
son â		unotituo loo bassa dib	honno et coine annditi	nh: m'	uno oinoi erro le "-	on onte-	l'actività abraia	ot lo		
Mont bien-	re sa compréhension de ce qui co être	manue les bases d'une	boille et saille condition	priysio	que, amisi que le lle	en entre	i activite priysique	er ie		
	mentaires de l'enseignant(e)									
Evn	ression artistique : Arts visu	uele dance théâtre	et/ou musique / /En	saias	ant(a))					
	et interprète des œuvres artistique	, ,				'exnress	ion artistique en t	ant		
	oratique	55, rough a cremanalys	o a autros, remedim a uiv	01000	omico d'arto et a l	OVPIESS	non annonque en t	urit		
Mont	re sa compréhension des contenu	is et concepts artistique	S							
Comi	mentaires de l'enseignant(e)									
Tech	hnologie / (Enseignant(e))									
	re des capacités à comprendre et	à se servir des technole	ogies							
viont	mentaires de l'enseignant(e)									
		(EQL)								
Comi	laie nour non-anglanhansa						1 1 11/			
Comi <b>Ang</b> l	lais pour non-anglophones	<u> </u>	cours et nour l'appliquer	tane In	e autree matièree	OII on de				
Comi Ang Se se	ert de l'anglais pour comprendre c	<u> </u>	cours et pour l'appliquer	dans le	s autres matières	ou en de	enors de l'ecole			
Comi Ang Se se Comi		e qu'il(elle) a appris en	cours et pour l'appliquer o	dans le	s autres matières	ou en de	enors de l'ecole			

Attitude personnelle et face au travail scolaire / (Enseignant(e))		
Gère son temps et montre un effort constant pour atteindre seul(e) ses objectifs		
Est organisé(e) dans son travail		
Persévère quand c'est difficile et finit ses exercices en testant différentes stratégies		
Demande de l'aide si nécessaire		
Respecte le règlement de l'établissement scolaire et s'intègre bien au groupe que forment l'ensemble des adultes et enfants investis dans la		
vie scolaire		
Commentaires de l'enseignant(e)		
Méthode pédagogique Response to Interventions / Prise en charge socio-scolaire (AIS) / (Enseignant(e))		

Méthode pédagogique Response to Interventions / Prise en charge socio-scolaire (AIS) / (Enseignant(e))		
Commentaires de l'enseignant(e)		

Signature de la mère/du père ou tuteur Date (mois/jour/année)